

# Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 2 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage:
  - 10 ... 30 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

# **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

#### Quality marks:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

# General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1 Performance Level (PL) up to: Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375

Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles

Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>.</sub>): Overvoltage category:

Rated supply voltage (U<sub>p</sub>): 10 ... 30 Vdc 24 Vac/dc; 50...60 Hz

120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz 10%

Max. DC residual ripple in DC: ±15% of U Supply voltage tolerance: Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω 30 mA (typical) Current per input:

Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ : > 100 ms, > 50 ms (E02)< 50 ms, < 150 ms (E02) Response time t,:

Release time  $t_{R1}$ : < 20 ms

< 70 ms, < 100 ms (E02) Release time in absence of power supply t<sub>a</sub>:

Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

# In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

2 NO safety contacts, Output contacts: 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided

Material of the contacts: gold-plated silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A

Conventional free air thermal current I,,: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ :  $72 A^2$ Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mOExternal protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

# **Code structure**

# **CS AR-01V024**

# Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

**120** 120 Vac

230 Vac

**E02** 10 ... 30 Vdc

# Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA

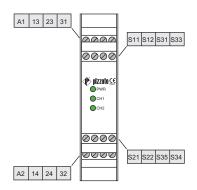
Power consumption AC: Power consumption DC: Electrical ratings:

< 4 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

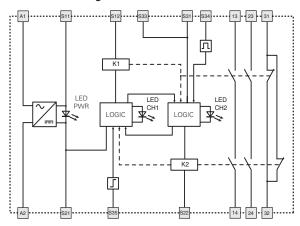
- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid
- The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy



### Pin assignment

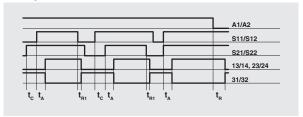


### Internal block diagram

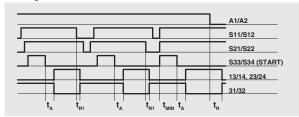


# **Function diagrams**

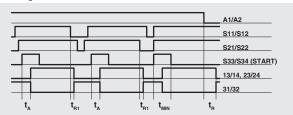
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



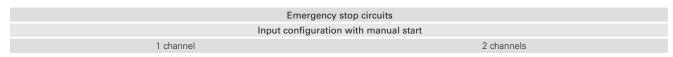
 $t_{\text{MIN}}$  Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{m}}$ :

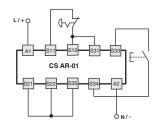
release time in absence of power supply

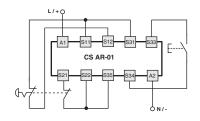
Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_{g_1}}$  referred to input S11/S12, time  $\mathbf{t_g}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t_g}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\min}$  referred to the start.

### Input configuration



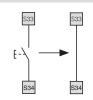




The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

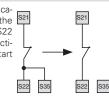
### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



### Monitored start

With regard to the indicated diagrams, remove the S21 connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.



# Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts: 3 NO safety contacts
- Supply voltage:

10 ... 30 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) le (A)

#### Quality marks:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

2013010305640211 CCC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

#### General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 PL e acc. to EN ISO 13849-1 Performance Level (PL) up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: Safety parameters: see page 375

Ambient temperature:

-25°C...+55°C >10 million operating cycles Mechanical endurance: Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U.): 250 V Overvoltage category:

### Supply

Rated supply voltage (U\_): 10 ... 30 Vdc

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω

Current per input: < 30 mA> 100 msMin. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: < 50 ms Response time t<sub>a</sub>: Release time  $t_{\rm R1}$ : < 20 ms Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: < 70 msSimultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

# In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

# **Output circuit**

Output contacts: 3 NO safety contacts, Contact type: forcibly guided Material of the contacts: gold-plated silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,,: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : 72 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mOExternal protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# **CS AR-02V024**

# Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

**120** 120 Vac

230 Vac

**E02** 10 ... 30 Vdc

# Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA

Power consumption AC: Power consumption DC: Electrical ratings:

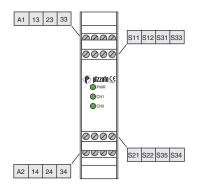
< 4 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
- The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

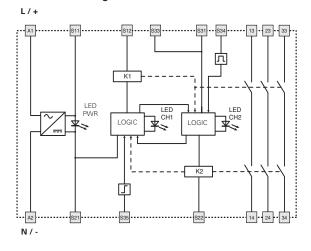
  Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy



### Pin assignment

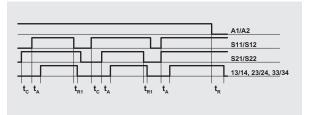


### Internal block diagram

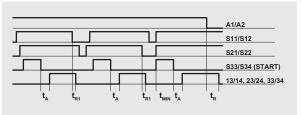


### **Function diagrams**

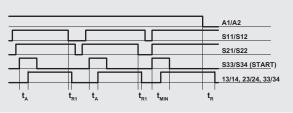
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



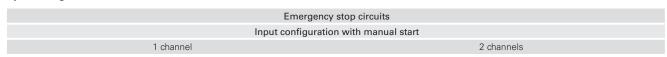
 $t_{\text{MIN}}$  Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{m}}$ :

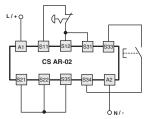
release time in absence of

power supply

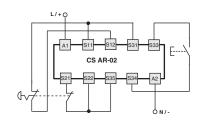
The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm R1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm R}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.

#### Input configuration





The diagram does not show the exact position of the terminals in the product



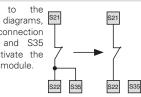
# Automatic start

With regard the to indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



# Monitored start

With regard to indicated remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor con-

The sensors can only be used in 2-channel configuration.





# Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 3 NO safety contacts,
- 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage:
- 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

# **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

# Quality marks:









EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

E131787 UL approval:

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

### General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375

-25°C...+55°C Ambient temperature:

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>s</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% ±15% of U Supply voltage tolerance: < 5 VA Power consumption AC: Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input: < 50 O Current per input: 30 mA (typical)

Min. duration of start impulse  $t_{\min}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>a</sub>: < 50 msRelease time  $t_{R1}$ : < 20 ms Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: < 70 ms unlimited Simultaneity time t<sub>c</sub>:

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

# Output circuit

3 NO safety contacts Output contacts: 1 NC auxiliary contact

Contact type: forcibly guided gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,,: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : 64 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mOExternal protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# **CS AR-04V024**

# Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

### Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz < 5 VA

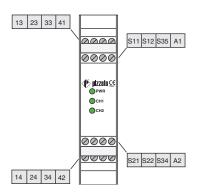
Power consumption AC: Power consumption DC: < 4 W Electrical ratings: 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
- The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

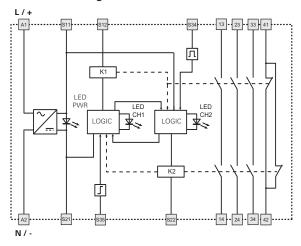
  Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy



#### Pin assignment



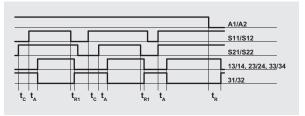
### Internal block diagram



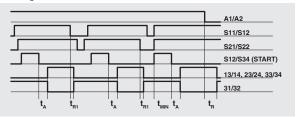
# Input configuration

### **Function diagrams**

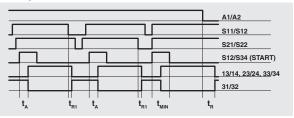
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



 $t_{\text{min}}$ : Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{c}}$ :

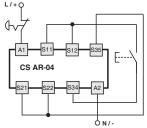
release time

release time in absence of power supply

Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration only the effect of the S11/S12 input on the supply. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_{R1}}$  referred to input S11/S12, time  $\mathbf{t_{R}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t_{A}}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{\text{min}}$ 

#### Emergency stop circuits Input configuration with manual start 1 channel 2 channels

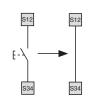


The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

# L/+0 CS AR-04 1

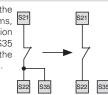
# Automatic start

With regard indicated diagrams, bridge the start button between S12 and S34 in order to activate the automatic start module.



# Monitored start

With regard to the diagrams, S21 indicated remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards well as as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.





Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards, OSSD semiconductor outputs and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-05 only) or monitored start (CS AR-06 only)
- Can be connected to OSSD semiconductor outputs, to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Output contacts:3 NO safety contacts,1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

# **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz) Ue (V) 230

le (A) 3

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A) 4

# Quality marks:

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

#### General data

SIL level (SIL CL) up to:

Performance Level (PL) up to:

Safety category up to:

Safety parameters:

SIL CL 3 acc. to EN 62061

PL e acc. to EN ISO 13849-1

cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1

see page 375

Ambient temperature: -25°C...+55°C
Mechanical endurance: >10 million op

Mechanical endurance: >10 million operating cycles
Electrical endurance: >100,000 operating cycles
Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage ( $U_{imp}$ ): 4 kV Rated insulation voltage ( $U_i$ ): 250 V Overvoltage category: II

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

 $\begin{array}{lll} \text{Maximum resistance per input:} & \leq 50 \ \Omega \\ \text{Current per input:} & < 30 \ \text{mA} \\ \text{Min. duration of start impulse $t_{\text{MIN}}$:} & > 250 \ \text{ms} \\ \text{Response time $t_{\text{A}}$:} & < 200 \ \text{ms} \\ \text{Release time $t_{\text{R1}}$:} & < 15 \ \text{ms} \\ \text{Release time in absence of power supply $t_{\text{R}}$:} & < 70 \ \text{ms} \\ \text{Simultaneity time $t_{\text{c}}$:} & \text{unlimited} \\ \end{array}$ 

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048 5-2017

### Output circuit

Output contacts:

3 NO safety contacts
1 NC auxiliary contact
Contact type:
forcibly guided

Maximum switching voltage: forcibly guided gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc

 $\begin{array}{lll} \text{Max. current per contact:} & 6 \text{ A} \\ \text{Conventional free air thermal current I}_{\text{th}} : & 6 \text{ A} \\ \text{Max. total current } \Sigma \text{ I}_{\text{th}}^{2} : & 64 \text{ A}^{2} \\ \text{Minimum current:} & 10 \text{ mA} \\ \text{Contact resistance:} & \leq 100 \text{ m}\Omega \\ \text{External protection fuse:} & 4 \text{ A} \end{array}$ 

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

Electrical ratings:

#### Code structure

# **CS AR-05V024**

# Start mode

05 manual or automatic start

06 monitored start

# Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Supply voltage

**024** 24 Vac/dc

**120** 120 Vac

**230** 230 Vac

#### Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Power consumption AC: < 5 VA
Power consumption DC: < 4 W

230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

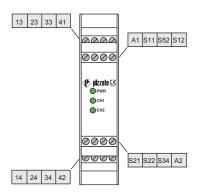
#### Notes:

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
- The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.

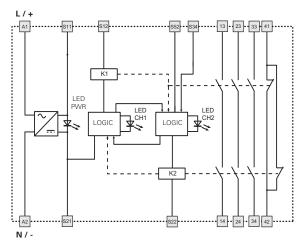


# Safety module CS AR-05 / CS AR-06

### Pin assignment

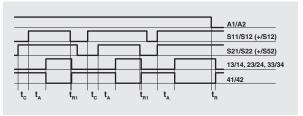


#### Internal block diagram

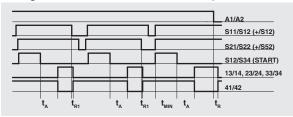


### **Function diagrams**

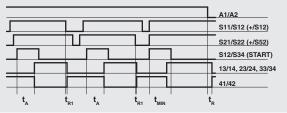
Configuration with automatic start (CS AR-05 only)



Configuration with monitored start (CS AR-06 only)



Configuration with manual start (CS AR-05 only)

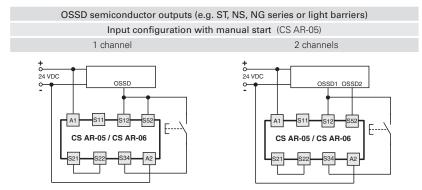


 $\mathbf{t}_{\mathbf{MN}}$ . Min. duration of start impulse  $\mathbf{t}_{\mathbf{c}}$ : simultaneity time  $\mathbf{t}_{\mathbf{A}}$ : response  $\mathbf{t}$ 

release time in absence of power supply

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t}_{\mathbf{R}1}$  referred to input CH1, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{R}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{A}}$  referred to input CH1 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{\text{min}}$  referred to the start.

# Input configuration



# Automatic start (CS AR-05 only)

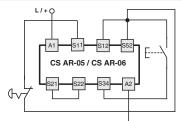
Bridge the start button between S12 and S34 in order to activate the automatic start module.

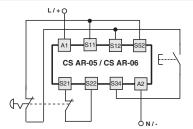


# Monitored start

Use module CS AR-06 with the circuit diagrams for manual start.

#### Emergency stop circuits Input configuration with manual start (CS AR-05) 1 channe 2 channels

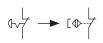




# Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts. The sensors can only be used in 2-channel configuration.





The diagram does not show the exact position of the terminals in the product



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 4 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) le (A)

# Quality marks:



EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

2013010305640211 CCC approval: EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design B

### General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375

Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution dearee: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance. Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input:  $\leq 50 \ \Omega$ 30 mA (typical) Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>a</sub>: < 70 ms< 40 msRelease time t<sub>R1</sub>:

< 80 ms Release time in absence of power supply t<sub>a</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529. EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

4 NO safety contacts Output contacts: 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided

Material of the contacts: gold-plated silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 220 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I.:: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ : 72 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ External protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# CS AR-07M024

# Connection type

M Connector with screw terminals

**X** Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

# Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

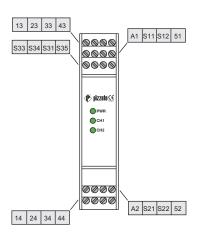
Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 4 W 230/240 Vac Electrical ratings: 6 A general use

C300 pilot duty

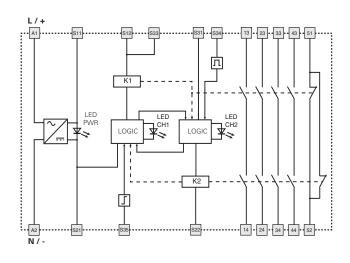
- Notes: Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
  -The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
  - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited
- voltage limited energy.



### Pin assignment

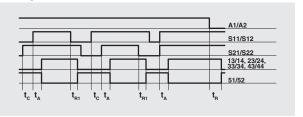


### Internal block diagram

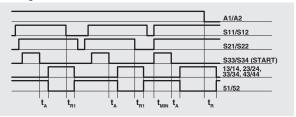


# **Function diagrams**

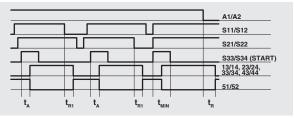
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start

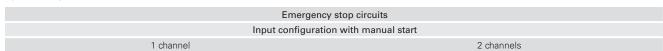


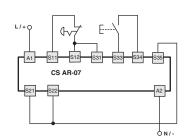
 $t_{\text{MIN}}$  Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{m}}$ 

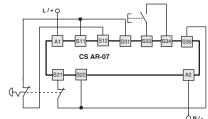
release time in absence of power supply

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm R1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm R}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.

# Input configuration







The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

#### Automatic start With regard to the S33 indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module. S34

Monitored start With to the regard diagrams, S21 S21 indicated remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module S22 S35 S35

# Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable quards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.





Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards, **OSSD** semiconductor outputs and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Can be connected to OSSD semiconductor outputs, to electromechanical contacts or to magnetic safety sensors
- Output contacts: 2 NO safety contacts
- Supply voltage:
- 12 Vdc, 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac
- Possibility of parallel reset of several modules

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

Quality marks:









EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

2013010305640211 CCC approval: TÜV SÜD approval: Z10 18 05 75157 018 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: Safety parameters: see page 375

-25°C...+55°C Ambient temperature: Mechanical endurance:

>10 million operating cycles >100,000 operating cycles Electrical endurance: Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

Rated supply voltage (U\_): 12 Vdc

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz 10%

\* Version CS AR-08•U12

Max. DC residual ripple in DC: ±15% of U Supply voltage tolerance 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac: Supply voltage tolerance 12 Vdc: -10% ... +15% of U

< 5 VA Power consumption AC Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s Maximum resistance per input:  $\leq$  50  $\Omega$  (15  $\Omega$ )\*

30 mA (70 mA)\* (typical) Current per input:

 $> 200 \text{ ms} (100 \text{ ms})^{\frac{1}{2}}$ Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>:

Response time t<sub>a</sub>: < 150 ms ( 220 ms)\* Release time t<sub>R1</sub>: < 20 ms (15 ms)<sup>3</sup>

Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>: < 200 ms (50 ms)\* Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

# In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 60947-5-3, EN 61508-1, EN 61508-2, EN 61508-4, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

# **Output circuit**

2 NO safety contacts, Output contacts: forcibly guided Contact type: gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc Max. current per contact: 6 A

Conventional free air thermal current I,h: 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ : 36 A<sup>2</sup> Minimum current: 10 mA  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ Contact resistance: External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

# **Code structure**

# CS AR-08V024

#### Connection type

V Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

#### Supply voltage

**U12** 12 Vdc

024 24 Vac/dc **120** 120 Vac

230 Vac

### Features approved by UL

24 Vac/dc: 50 ... 60 Hz. 120 Vac: 50 ... 60 Hz Rated supply voltage (Un): 230 Vac; 50...60 Hz

Power consumption AC: < 5 VA < 4 W Power consumption DC:

230/240 Vac, 6 A general use, Electrical ratings:

C300 pilot duty

- LUSe 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.

  The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

  Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy.

# Features approved by TÜV SÜD

Rated supply voltage ( $U_n$ ): 24 Vac/dc  $\pm$  15% 120 Vac  $\pm$  15%, 230 Vac  $\pm$  15%

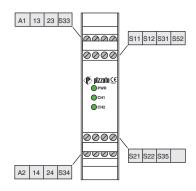
Power consumption: 5 VA max AC, 2 W max DC Rated operating current (max.): 4 A Maximum switching load (max.): 1380 VA

Ambient temperature: -25°C ... +55°C Storage temperature: -25 °C ... + 70°C Protection degree: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) In compliance with standards: 2006/42/EC Machinery Directive

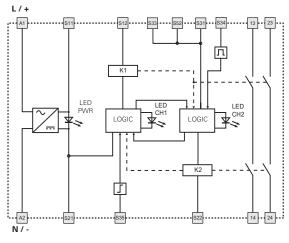
EN ISO 13849-1:2015 (fino a Cat. 4 PL e), EN 60947-5-3:2013, EN 61508-1:2010 (fino a SIL 3), EN 61508-2:2010 (fino a SIL 3), EN 61508-4:2010 (fino a SIL 3), EN 62061:2005/A2:2015 (fino a SIL CL 3)



### Pin assignment

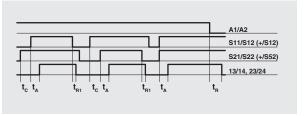


#### Internal block diagram

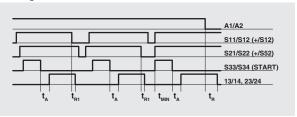


### **Function diagrams**

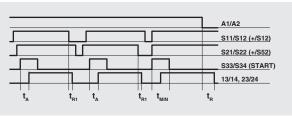
Configuration with automatic start



Configuration with monitored start



Configuration with manual start



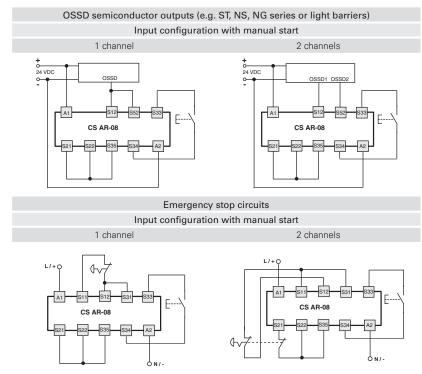
 $t_{\text{MIN}}$ : Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response time

release time in absence of power supply

Notes

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t}_{\mathbf{r}_{\mathbf{1}}}$  referred to input CH1, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{r}_{\mathbf{1}}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t}_{\mathbf{r}_{\mathbf{1}}}$  referred to input CH1 and to the start, and time  $\mathbf{t}_{\text{min}}$  referred to the start.

# Input configuration



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

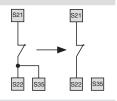
# Automatic start

With regard to indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



### Monitored start

With regard to indicated diagrams, remove the connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



# Monitoring of movable guards and magnetic safety

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor con-



The sensors can only be used in 2-channel configuration.



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-20 only) or monitored start (CS AR-21 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contacts
- · Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### Utilization categories

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

# Quality marks:





EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: F131787

CCC approval: 2013010305640211 RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

### **Technical data**

# Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design A

#### General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375

Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles

Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution dearee: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

Rated supply voltage (U<sub>p</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz

230 Vac; 50...60 Hz

unlimited

Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: ±15% of U < 5 VA Power consumption AC: < 2 WPower consumption DC:

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

 $\leq$  50  $\Omega$ Maximum resistance per input: Current per input: 70 mA (typical) Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>:  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>a</sub>:  $< 50 \, \mathrm{ms}$  $< 100 \, \text{ms}$ Release time in absence of power supply t<sub>a</sub>:

#### In compliance with standards:

Simultaneity time t<sub>c</sub>:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

# **Output circuit**

Output contacts: 2 NO safety contacts Contact type: forcibly guided Material of the contacts: gold-plated silver alloy Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

6 A Max. current per contact: Conventional free air thermal current I,:: 6 A 36 A<sup>2</sup> Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ : Minimum current: 10 mA  $\leq 100~m\Omega$ Contact resistance: External protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# **CS AR-20V024**

# Start mode

20 manual or automatic start

21 monitored start

#### Connection type

Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

120 120 Vac

230 Vac

#### Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>):

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 4 W

230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

Electrical ratings:

- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.

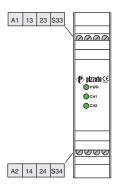
The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy

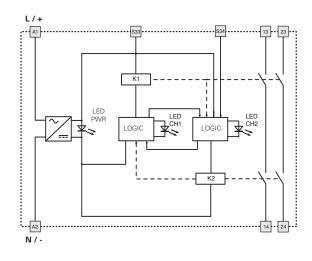


# Safety module CS AR-20 / CS AR-21

### Pin assignment

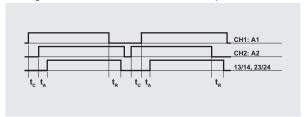


#### Internal block diagram

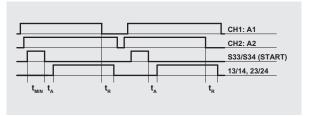


### **Function diagrams**

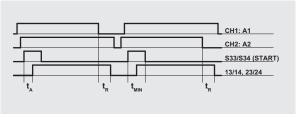
Configuration with automatic start (CS AR-20 only)



Configuration with monitored start (CS AR-21 only)



Configuration with manual start (CS AR-20 only)



 $\mathbf{t_{mn}}$ : Min. duration of start impulse  $\mathbf{t_{c}}$ : simultaneity time

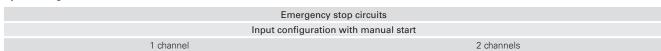
response time

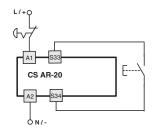
release time in absence of power supply

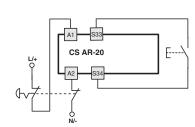
#### Notes:

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1:A1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_n}$  referred to input CH1:A1, time  $\mathbf{t_A}$  referred to input CH1:A1 and to the start, and time  $\mathbf{t_{min}}$  referred to the start.

#### Input configuration



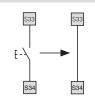




The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

### Automatic start

With regard to indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



# Monitored start

Use module CS AR-21 with the circuit diagrams for manual start.

### Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.





#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-22 only) or monitored start (CS AR-23
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 3 NO safety contacts, 1 NC auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc, 120 Vac, 230 Vac

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) le (A) 3

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

### Quality marks:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211

RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

# General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: Safety parameters: see page 375

Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles

Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz

230 Vac; 50...60 Hz 10%

Max. DC residual ripple in DC: Supply voltage tolerance: ±15% of U < 5 VA Power consumption AC: Power consumption DC: < 2 W

#### Control circuit

PTC resistance. Ih=0.5 A Protection against short circuits:

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input:  $\leq 50~\Omega$ Current per input: 70 mA (typical) Min. duration of start impulse  $t_{\text{min}}$  $> 100 \, \text{ms}$ < 50 ms Response time t<sub>a</sub>:

< 75 ms Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>: Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

# In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581. EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

## **Output circuit**

Output contacts: 3 NO safety contacts 1 NC auxiliary contact Contact type: forcibly guided

Material of the contacts: gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc Maximum switching voltage:

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,: 6 A 80 A<sup>2</sup> Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ : 10 mA Minimum current: Contact resistance:  $\leq 100 \ m\Omega$ External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# **CS AR-22V024**

# Start mode

22 manual or automatic start

23 monitored start

# Connection type

Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

Supply voltage Electrical ratings: 024 24 Vac/dc

120 120 Vac 230 Vac

#### Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_):

24 Vac/dc; 50...60 Hz 120 Vac; 50...60 Hz 230 Vac; 50...60 Hz

Power consumption AC: Power consumption DC:

< 5 VA < 4 W 230/240 Vac 6 A general use C300 pilot duty

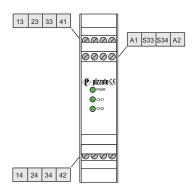
- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
- The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

  Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited voltage limited energy

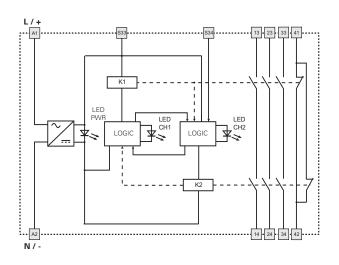


# Safety module CS AR-22 / CS AR-23

### Pin assignment

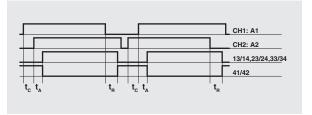


### Internal block diagram

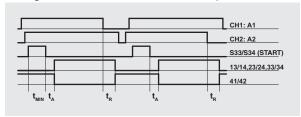


# **Function diagrams**

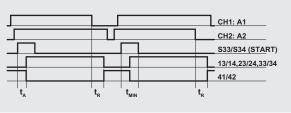
Configuration with automatic start (CS AR-22 only)



Configuration with monitored start (CS AR-23 only)



Configuration with manual start (CS AR-22 only)

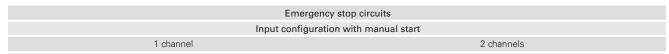


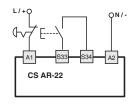
 $\mathbf{t_{mn}}$ : Min. duration of start impulse  $\mathbf{t_{c}}$ : simultaneity time

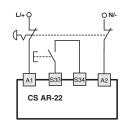
response time release time in absence of power supply

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the CH1:A1 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_{R}}$  referred to input CH1:A1, time  $\mathbf{t_{A}}$  referred to input CH1:A1 and to the start, and time  $\mathbf{t_{MIN}}$  referred to the start.

### Input configuration



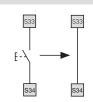




The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



### Monitored start

Use module CS AR-23 with the circuit diagrams for manual start.

# Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable quards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.



#### Main features

- For safety applications up to SIL CL 3/PL e
- Input with 1 or 2 channels
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-24 only) or monitored start (CS AR-25
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 4 NO safety contacts
- 1 NC auxiliary contact
- · Supply voltage: 24 Vac/dc

# **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

### Quality marks:



EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU

### **Technical data**

# Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design A

#### General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 3 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles

Pollution dearee: external 3, internal 2 Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV

250 V Rated insulation voltage (U): Overvoltage category:

#### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

Maximum resistance per input:  $\leq 50 \ \Omega$ 30 mA (typical) Current per input: Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ :  $> 100 \, \text{ms}$ Response time t<sub>4</sub>: < 85 ms Release time t<sub>R1</sub>: < 40 ms

< 170 ms Release time in absence of power supply t<sub>a</sub>: Simultaneity time to: unlimited

#### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

### **Output circuit**

Supply voltage

024 24 Vac/dc

4 NO safety contacts Output contacts: 1 NC auxiliary contact

Contact type: forcibly guided gold-plated silver alloy Material of the contacts: Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,: 72 A<sup>2</sup> Max. total current  $\Sigma I_{th}^2$ : Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# **CS AR-24V024**

# Start mode

24 manual or automatic start

25 monitored start

# Connection type

Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz Power consumption AC: < 5 VA

Power consumption DC: < 4 W 230/240 Vac Electrical ratings: 6 A general use C300 pilot duty

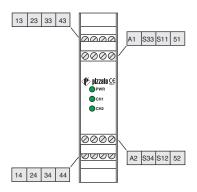
Notes:
- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
-The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy.

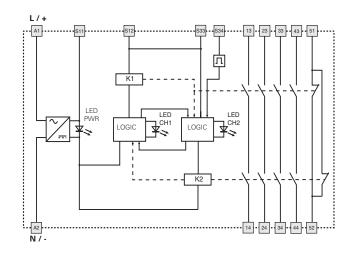


# Safety module CS AR-24 / CS AR-25

### Pin assignment

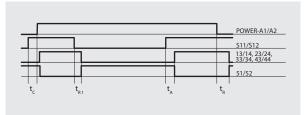


### Internal block diagram

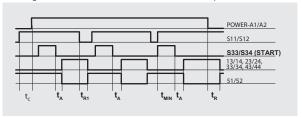


### **Function diagrams**

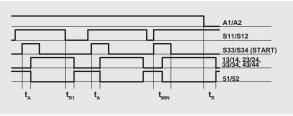
Configuration with automatic start (CS AR-24 only)



Configuration with monitored start (CS AR-25 only)



Configuration with manual start (CS AR-24 only)



 $t_{\text{MIN}}$  Min. duration of start impulse  $t_{\text{c}}$ : simultaneity time  $t_{\text{A}}$ : response  $t_{\text{m}}$ 

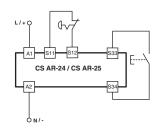
release time in absence of power supply

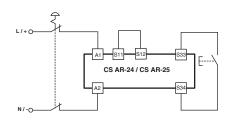
The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $t_{\rm R1}$  referred to input S11/S12, time  $t_{\rm R}$  referred to the supply, time  $t_{\rm A}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\rm MIN}$  referred to the start.

# Input configuration

start module.

Emergency stop circuits	
Input configuration with manual start	
1 channel	2 channels





The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

S34

#### Automatic start With regard to S33 S33 indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic

#### Monitored start

Use module CS AR-25 with the circuit diagrams for manual start.

#### Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.



Application examples See page 273

232



### Main features

- For safety applications up to SIL CL 2/PL d
- Choice between automatic start, manual start (CS AR-40 only) or monitored start (CS AR-41 only)
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 2 NO safety contacts
- Supply voltage: 24 Vac/dc

#### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

### Quality marks:







EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM

UL approval: E131787

CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

### **Technical data**

### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design D

#### General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 2 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL d acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 2 acc. to EN ISO 13849-1

Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C Mechanical endurance: >10 million operating cycles

Electrical endurance: >100,000 operating cycles external 3, internal 2 Pollution degree:

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U): 250 V Overvoltage category: Ш

#### **Supply**

Rated supply voltage (U\_): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Simultaneity time t<sub>c</sub>:

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

unlimited

Maximum resistance per input: ≤ 50 Ω Current per input: 70 mA (typical) Min. duration of start impulse  $t_{MIN}$ : > 100 msResponse time t<sub>a</sub>: < 50 ms Release time in absence of power supply t<sub>p</sub>:  $< 105 \, \text{ms}$ 

In compliance with standards: EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

Supply voltage

024 24 Vac/dc

Output contacts: 2 NO safety contacts Contact type: forcibly guided Material of the contacts: silver alloy

230/240 Vac: 300 Vdc Maximum switching voltage:

Max. current per contact: 6 A 6 A Conventional free air thermal current I,,: 36 A<sup>2</sup> Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : Minimum current: 10 mA Contact resistance: < 100 mOExternal protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# **CS AR-40V024**

# Start mode

40 manual or automatic start

41 monitored start

# Connection type

V Screw terminals

Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz Power consumption AC: < 5 VA

Power consumption DC: < 4 W 230/240 Vac Electrical ratings: 6 A general use C300 pilot duty

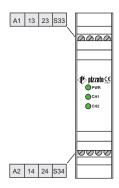
Notes:
- Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
-The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy.

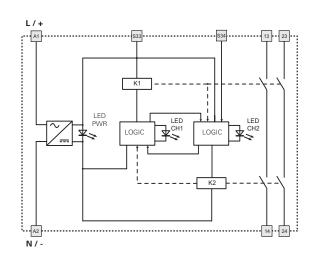


# Safety module CS AR-40 / CS AR-41

### Pin assignment

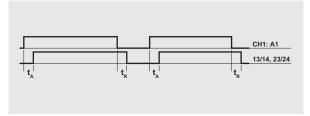


# Internal block diagram

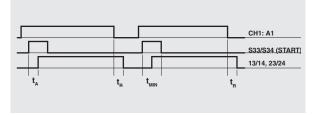


# **Function diagrams**

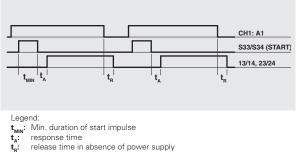
1-channel configuration with automatic start (CS AR-40 only)



1-channel configuration with manual start (CS AR-40 only)



1-channel configuration with monitored start (CS AR-41 only)

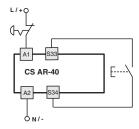


response time release time in absence of power supply

# Input configuration

# Emergency stop circuits

### One channel input configuration with manual start



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

# Automatic start

With regard to the indicated diagram, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



# Monitored start

Use module CS AR-41 with the circuit diagrams for manual start.

# Movable guard monitoring

The safety module can monitor emergency stop circuits and control circuits for movable guards. Replace the emergency stop contacts with the switch contacts.



Module for emergency stop, end position monitoring for movable guards, and magnetic safety sensors and devices

### Main features

- For safety applications up to SIL CL 1/PL c
- Reduced housing width of 22.5 mm
- 1 NO safety contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc

# **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) 24 le (A)

### Quality marks:









UL approval: CCC approval: 2013010305640211 EAC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19

#### Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU.

#### **Technical data**

### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Protection degree acc. to EN 60529: Dimensions: see page 317, design D

### General data

SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 1 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL c acc. to EN ISO 13849-1 cat. 1 acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to:

Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): 250 V Overvoltage category:

### Supply

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz

Max. DC residual ripple in DC: 10% Supply voltage tolerance: ±15% of U Power consumption AC: < 5 VA Power consumption DC: < 2 W

#### **Control circuit**

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

PTC times: Response time > 100 ms, release time > 3 s

≤50Ω Maximum resistance per input: Current per input: 20 mA (typical) < 15 ms Response time t<sub>4</sub>: Release time  $t_{R1}$ :  $< 20 \, \mathrm{ms}$ Release time in absence of power supply t<sub>R</sub>:  $< 100 \, \text{ms}$ Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

### In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

#### **Output circuit**

1 NO safety contact Output contacts: Material of the contacts: silver alloy

Maximum switching voltage: 230/240 Vac; 300 Vdc

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,h: 6 A Minimum current: 10 mA Contact resistance:  $\leq 100~m\Omega$ External protection fuse: 4 A

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

#### **Code structure**

# **CS AR-46V024**

# Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

Supply voltage 024 24 Vac/dc

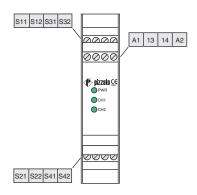
# Features approved by UL

Rated supply voltage (U<sub>n</sub>): 24 Vac/dc; 50...60 Hz Power consumption AC < 5 VA Power consumption DC: < 4 W 230/240 Vac Electrical ratings: 6 A general use C300 pilot duty

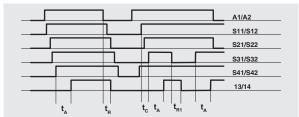
- Notes:
   Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.
  -The terminal tightening torque of 5-7 lb in.
  - Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited
- voltage limited energy.



# Pin assignment



# **Function diagrams**



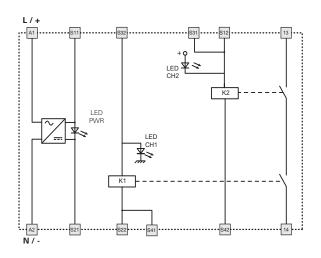
Legend:

t<sub>c</sub>: simultaneity time

t<sub>A</sub>: response time t<sub>R1</sub>: release time

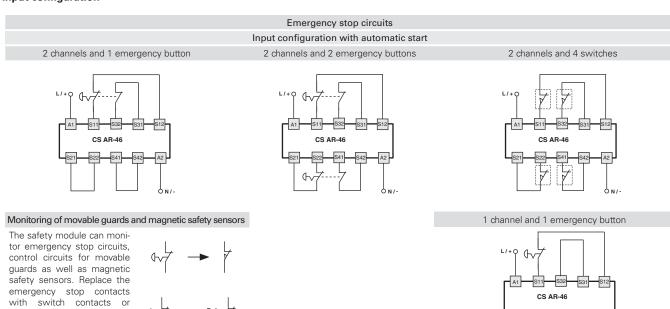
t<sub>R</sub>: release time in absence of power supply

# Internal block diagram



# Input configuration

sensor contacts. The sensors can only be used in 2-channel configuration.





# Module for emergency stops, end position monitoring for movable guards and magnetic safety sensors

#### Main features

- For safety applications up to SIL 3/PL e
- Choice between automatic start, manual start or monitored start
- Connection of input channels of opposite potentials
- Reduced housing width of 22.5 mm
- Output contacts:
- 2 NO safety contacts, 1 NO opto-decoupled auxiliary contact
- Supply voltage: 24 Vac/dc
- Insensitive to voltage dips

### **Utilization categories**

Alternating current: AC15 (50...60 Hz)

Ue (V) 230 le (A)

Direct current: DC13 (6 oper. cycles/min.)

Ue (V) le (A)

# **Quality marks:**







EU-type examination certificate: IMQ n. 340 (EN 81-20:2014; EN 81-50:2014; EN 81-1:1998+A3:2009; EN 81-2:1998+A3:2009)

EC type examination certificate: IMQ CP 432 DM (Machinery Directive)

UL approval: E131787

2013010305640211 CCC approval: RU C-IT.YT03.B.00035/19 EAC approval:

# Compliance with the requirements of:

Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2014/30/EC, RoHS Directive 2011/65/EU, Lifts Directive 2014/33/EU

#### **Technical data**

#### Housing

Polyamide housing PA 66, self-extinguishing V0 acc. to UL 94

Protection degree acc. to EN 60529: IP40 (housing), IP20 (terminal strip) Dimensions: see page 317, design A

General data SIL level (SIL CL) up to: SIL CL 3 acc. to EN 62061 Performance Level (PL) up to: PL e acc. to EN ISO 13849-1 Safety category up to: cat. 4 acc. to EN ISO 13849-1 Safety parameters: see page 375 Ambient temperature: -25°C...+55°C

Mechanical endurance: >10 million operating cycles Electrical endurance: >100,000 operating cycles Pollution degree: external 3, internal 2

Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 kV 250 V Rated insulation voltage (U<sub>i</sub>): Overvoltage category:

Supply

24 Vac/dc; ±15%; 50...60 Hz Rated supply voltage (U<sub>p</sub>):

Max. DC residual ripple in DC: Power consumption AC: < 5 VAPower consumption DC: < 2.5 W

Control circuit

Protection against short circuits: PTC resistance, Ih=0.5 A

Response time > 100 ms, release time > 3 s PTC response time: ≤ 50 Ω Maximum resistance per input:

Current per input: < 40 mA Min. duration of start impulse t<sub>MIN</sub>: > 50 ms< 120 ms Response time t<sub>a</sub>: Release time  $t_{\rm R1}$ : < 15 ms Release time in absence of power supply ta: < 65 ms Simultaneity time t<sub>c</sub>: unlimited

Response time starting from application of the

< 300 ms supply:

Auxiliary signalling circuit

Auxiliary output (Y43-Y44): 1NO opto-decoupled

Rated operating voltage (U<sub>a</sub>): 24 Vdc 25 mA Rated operating current (I<sub>a</sub>): Rated impulse withstand voltage (U<sub>imp</sub>): 4 k\/ Release time t<sub>po</sub>: < 1 ms

# In compliance with standards:

EN 60204-1, EN ISO 13855, EN 1037, EN ISO 12100, EN ISO 13850, EN 60529, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1, EN 60664-1, EN 60947-1, EN 50581, EN ISO 13849-1, EN ISO 13849-2, EN 62061, UL 508, CSA C22.2 n° 14-95, GB/T14048.5-2017

Output circuit

Output contacts: 2 NO safety contacts, Contact type: forcibly guided Material of the contacts: gold-plated silver alloy 230/240 Vac; 300 Vdc Maximum switching voltage:

Max. current per contact: 6 A Conventional free air thermal current I,,; 6 A Max. total current  $\Sigma I_{th}^{2}$ : 36 A<sup>2</sup> 10 mA Minimum current: Contact resistance:  $\leq 100 \text{ m}\Omega$ 4 A type F External protection fuse:

The number and the load capacity of output contacts can be increased by using expansion modules or contactors. See pages 263-272.

# **Code structure**

# CS AR-91V024

# Connection type

V Screw terminals

M Connector with screw terminals

X Connector with spring terminals

# Supply voltage

024 24 Vac/dc

# Features approved by UL

Rated supply voltage (U\_): 24 Vac/dc; 50...60 Hz Power consumption AC < 5 VA

Power consumption DC: < 4 W 230/240 Vac Electrical ratings: 6 A general use C300 pilot duty

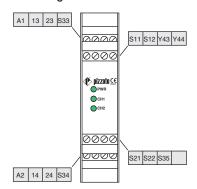
Notes: - Use 60 or 75°C copper (Cu) conductor and wire size No. 30-12 AWG, stranded or solid.

-The terminal tightening torque of 5-7 lb in.

- Only for 24 Vac/dc versions: supply from remote Class 2 source or limited

voltage limited energy.

#### Pin assignment

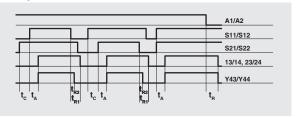


# Voltage dips, short interruptions and

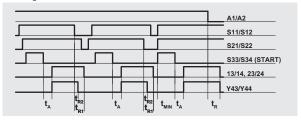
The CS AR-91 safety module has a built-in voltage drop sensor which serves to protect and safeguard the internal state of the safety relays, in the event of dips or short voltage interruptions. This is to prevent unwanted switching states in relation to the state of the inputs from occurring. When voltage is restored, the device continues to operate with a switching state that is consistent with the input signals. The safety module retains its normal function during voltage dips and brief interruptions; for longer voltage interruptions, the safety outputs open and reset themselves automatically during an automatic start if voltage is restored or in the case of a manual or monitored start - require that the system be reset by the

# **Function diagrams**

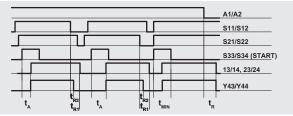
Configuration with automatic start



#### Configuration with monitored start



#### Configuration with manual start



#### Legend:

Min. duration of start impulse simultaneity time response time

release time in absence of power supply

The configurations with one channel are obtained taking into consideration the S11/ S12 input only. In this case it is necessary to consider time  $\mathbf{t_{n1}}$  referred to input S11/S12, time  $\mathbf{t_{n}}$  referred to the supply, time  $\mathbf{t_{n}}$  referred to input S11/S12 and to the start, and time  $t_{\min}$  referred to the start.

# Input configuration

Internal block diagram

LED PWR

LOGIC

LED CH1

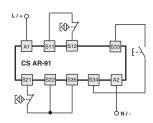
LOGIC

 $\Box$ 

LED CH2

### Input configuration with magnetic sensors

#### 2 channels



The diagram does not show the exact position of the terminals in the product

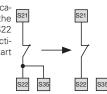
### Automatic start

With regard to the indicated diagrams, bridge the start button between S33 and S34 in order to activate the automatic start module.



### Monitored start

With regard to the indicated diagrams, remove the S21 connection between S22 and S35 in order to activate the monitored start module.



#### Monitoring of movable guards and magnetic safety sensors

The safety module can monitor emergency stop circuits, control circuits for movable guards as well as magnetic safety sensors. Replace the emergency stop contacts with switch contacts or sensor contacts.

The sensors can only be used in 2-channel configuration.

Application examples See page 273

238